



**RZECZPOSPOLITA POLSKA
INSPEKCJA WETERYNARYJNA
REPUBLIC OF POLAND
VETERINARY INSPECTION
RÉPUBLIQUE DE POLOGNE
INSPECTION VÉTÉRINAIRE**

HEALTH CERTIFICATE/ CERTIFICAT SANITAIRE/ ŚWIADECTWO ZDROWIA

Name and address of consignor/ Nom et adresse de l'expéditeur/ Nazwa i adres wysyłającego:	Certificate No /Numéro du certificat /Świadectwo nr:
	EXPORTING COUNTRY/ PAYS EXPORTATEUR/ PAŃSTWO EKSPORTUJĄCE: POLAND/POLOGNE/POLSKA
	MINISTRY OF AGRICULTURE / MINISTÈRE DE L 'AGRICULTURE /MINISTERSTWO ROLNICTWA. Health Certificate for export of processed poultry meat to Lebanon / Certificat sanitaire pour l'exportation de viande de volaille transformée au LIBAN/ Świadectwo zdrowia dla przetworzonego mięsa drobiowego przeznaczonego na eksport do Libanu
Name and address of consignee/ Nom et adresse du destinataire/ Nazwa i adres odbiorcy:	Local veterinary services in the country of origin / Services vétérinaires du pays d'origine/ Lokalne służby weterynaryjne w kraju pochodzenia:
	Place of loading / Lieu de chargement / Miejsce załadunku:
	Place of destination / Destination finale de la marchandise / Miejsce przeznaczenia:
Identification of means of transportation/ Identification du moyen de transport/ Identyfikacja środków transportu:	
Address (es) and approval number (s) of the approved slaughterhouse (s) / Nom, adresse et numéro d'agrément de l'abattoir /Adres (y) i numer (y) zatwierdzenia rzeźni:	
Address (es) and approval number (s) of the approved processing plant (s) / Nom, adresse et numéro d'agrément de (des) l'atelier (s) de transformation et ou de découpe/ Adres (y) i numer (y) zatwierdzenia zakładu (ów) przetwórstwa:	

Certificate number / Certificat numéro / Świadectwo nr

Species and product / Espèce (s) animale et type de produits / Gatunek ptaków i rodzaj produktów:	
Type and number of pieces / packages:/ Type et nombre de pieces / paquets/ Rodzaj i liczba kawałków/opakowań:	
Production date / Date de production / Data produkcji :	
Expiry date / Date d'expiration/ Data przydatności do spożycia:.....	
Net Weight / Poids net / Waga netto	
<p>I the undersigned, official veterinarian, certify that the good described above meet all the requirement mentioned in the sanitary attestation included in this document./ Je soussigné vétérinaire officiel certifie que la marchandise décrite ci dessus remplit toutes les conditions énoncées par l'attestation sanitaire jointe au présent document/ Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że towary opisane powyżej spełniają wszystkie wymogi wspomniane w załączonym do niniejszego dokumentu poświadczeniu sanitarnym.</p> <p>Place / Lieu / Miejsce Date/Data.....</p> <p>Signature and personal stamp of the official veterinarian/ Signature et cachet personnel du vétérinaire officiel/ Podpis i pieczęć urzędowego lekarza weterynarii</p>	<p>Official stamp/ Cachet officiel/ Pieczęć urzędowa:</p>

I – SANITARY INFORMATION / INFORMATION SANITAIRE / INFORMACJE SANITARNE

The processed poultry meat described above: / La viande de volaille transformée décrite ci dessus/
Przetworzone mięso drobiowe opisane powyżej:

- a) originates from poultry birds raised in holdings which has not been put under restriction which regard to Newcastle or other poultry diseases/ Provient de volailles élevés dans des fermes qui n'ont pas été sous quarantaine à cause de la maladie de NEW CASTLE ou de n'importe quelle autre maladie de volailles/ pochodzi od drobiu wyhodowanego w gospodarstwie, które nie zostało objęte żadnymi ograniczeniami związanymi z rzekomym pomorem drobiu (chorobą Newcastle) i innymi chorobami.
- b) originates from poultry birds not slaughtered as a part of a disease eradication plan. / ne provient pas de volailles abattus dans le cadre d'un programme d'éradication d'une maladie aviaire / pochodzi od drobiu, który nie został zabity w ramach programu zwalczania choroby zakaźnej.
- c) originates from poultry birds not vaccinated with any live vaccine during the 30 days prior to slaughtering / provient d'oiseaux qui n'ont pas été vaccinés avec un vaccin vivant au moins 30 jours avant leur abattage /pochodzi od drobiu, który nie był szczepiony przy użyciu jakiegokolwiek żywej szczepionki w ciągu 30 dni poprzedzających ubój.
- d) the processed poultry meat described in this certificate contains exclusively poultry meat fit for human consumption / la viande de volaille transformée décrite dans le présent certificat contient uniquement

Certificate number / Certificat numéro / Świadectwo nr

de la viande et ou des abats comestibles propres a' la consommation humaine./przetworzone mięso drobiowe opisane w niniejszym świadectwie zawiera jedynie mięso drobiowe nadające się do spożycia przez ludzi.

- e) originates from poultry inspected ante and post mortem and found clinically free from any contagious disease / provient d'oiseaux inspectés ante et post mortem et ont été trouvés cliniquement indemne de toute maladie contagieuse / pochodzi od drobiu poddanego badaniu przed- i poubojowemu i uznanego za klinicznie wolny od wszelkich chorób zakaźnych.
- f) The poultry meat has been processed to ensure the destruction of all pathogen agent, especially salmonella/ La viande de volailles fut transformée d'une façon a' assurer la destruction de tous les agents pathogènes et surtout les salmonelles. / Mięso drobiowe zostało przetworzone tak, aby zapewnić inaktywację wszelkich czynników chorobotwórczych, a zwłaszcza drobnoustrojów z rodzaju Salmonella.
- g) The poultry meat has been protected against any recontamination after processing./ La viande de volaille a été protégée après sa transformation de façon a' eviter tout risque de recontamination / Mięso drobiowe jest chronione przed ponownym skażeniem po zakończeniu procesu przetwarzania.
- h) The poultry meat has been processed in a plant which is approved and regularly controlled by the relevant veterinary administration. / La viande de volaille a été abattue, transformée et emballée dans des établissements agréés par les autorités vétérinaires et ces établissements sont sous contrôle vétérinaire officiel./ Mięso drobiowe zostało przetworzone w zatwierdzonym zakładzie przetwórczym, który podlega regularnej kontroli odpowiednich służb weterynaryjnych.
- i) The poultry meat contains no toxic substances as dioxin, and no harmful colorants or preservative agents have been added to it (according to EC regulations). / La viande de volaille transformée ne contient aucune substance toxique comme la dioxine et aucun colorants ou matières preservatives nocives a' la santé (conformément a' la réglementation de la CE)/Mięso drobiowe nie zawiera substancji toksycznych, takich jak dioksyny, ani żadnych szkodliwych barwników lub substancji konserwujących (zgodnie z normami WE).
- j) The packing of the processed poultry meat bears a non-modifiable mark showing their plant of production / Le conditionnement/ l'emballage de viande de volaille transformée décrite dans le présent certificat porte un étiquetage infalsifiable indiquant clairement l'établissement de production/ Opakowania przetworzonego mięsa drobiowego są oznaczone w sposób stały wskazujący na zakład jego produkcji.

II – Important note: This certificate must be completed not more than three days prior to shipment / NOTE IMPORTANTE: Ce certificat doit être établi au maximum trois jours avant l'embarquement / Ważna uwaga: Niniejsze świadectwo należy wypełnić nie później, niż trzy dni przed wysyłką.

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 45 DAYS / LE PRESENT CERTIFICAT EST VALABLE 45 JOURS/ NINIEJSZE ŚWIADECTWO OBOWIĄZUJE PRZEZ 45 DNI

Stamp /cachet official / Pieczęć

Signed / Signature / Podpisano

Local veterinary inspector of the Ministry of Agriculture (Name in block letters)
Nom et prenom du vétérinaire officiel (En lettres détachées)
Lokalny urzędowy lekarz weterynarii
(Imię i nazwisko drukowanymi literami)

.....

Date /Data.....

Address/Adresse /Adres

END OF CERTIFICATE /FIN DU CERTIFICAT /ZAKOŃCZENIE ŚWIADECTWA

Each separated page must be stamped and signed / Chaque page séparée doit être signée et tamponnée/
Każda strona musi być opieczetowana i podpisana